اى البلاد دو اسكن فقيل الى خراسان

في قوت القلوب في ذكر من كره المقام بمكة كان سفين الثوري رحمة الله عليه والامام ادرى

مذاهب مختلفة وآراء فاسدة قيل فالشام قال يثرب البيت بالاصباح قيل فالعراق قال بلدة الجبابرة قيل فمكة

ذيب الكيس يعني تذهب والبدن وقد كان بعض السلف يكره المجاورة بمكة ويحب قصد البيت للحج والخروج منه املا لاجل الشوق

اوحشية للخطايا واوحا للعود   روي في الحديث ان الجن ثلثة اصناف صنف كلاب وحيات وحشاش

وض وصنف ريح هفافة وصنف كبني ادم لهم الثواب وعليهم العقاب وفي رواية صنف لهم اجنحة يطيرون

هواء قال في الكشاف   فان قيل ما الفرق بين الموت والفوت قلنا الفوت اشد من الموت لان الموت

نقطاع من المخلوق والفوت انقطاع من الخالق شرح هداية   فان قيل لم افترض الله تعالى الصوم ثلثين

نا اجيب لما اكل ادم عليه السلام من الشجرة الجنة بقي في جوفه ثلثين يوما شرح هداية   الشيخ في اللغة من

بلغ خمسين سنة او احدى وخمسين وقد يطلق على من لم يبلغ هذا السن وفي اصطلاح اهل التحقيق هو

من في علوم الشريعة والطريقة والحقيقة والمراد به ههنا شمس الدين احمد بن يوسف الشهير بام راحة الله

المدفون بمحروسة دمشق وقد ابهم تفخيما لشانه   اعلم ان النفس الامارة بالسوء كشيطانه له سبع رؤس

الشهوة والغضب والكبر والحسد والبخل والحرص والريا فراس الشهوة يقطع بالرياضة وراس الغضب

يقطع بالحلم وراس الكبر يقطع بالتواضع وراس الحسد يقطع باعتقاد الله تعالى وراس البخل والحرص يقطع

بالقناعة وراس الريا يقطع بالاخلاص الذي اثمر انواع الخيرات والبركات الدينية والدنيوية مجرب تمام عرفان

[illegible]

سجاع اوچ قسمدر برنجی سجع متوازندر ودر برنجی سجع متوازندر . وعدد
قسمدر برنجی سجعی متوازندر اولدرکه افرده اولان کلمه‌لر وزنده وعددده
سجع متوازن مثال کوی باخته واسب باخته . وسجع متوازن اتیناهما الکتاب
ودیر سجعی مطرفدر . متفق اولالر امّا حرف رویده مخالف اولالا . مثال متفق اولالا اوزنده اما مشهور
حروفده و حرف رویده متفق اولالا مثال . اقسام جوقدر . ودیر سجع مطرف
اولدرکه کلمه‌لرک حروفی بریرینه موافق اولالا اما حرف روی‌ده مخالف اولالا . مثال ناده و زهدیار
حروفده و حرف رویده موافق اولالا الصراط المستقیم . وسجع مطرف بشارتیان المقلوبات
المستبان وهدیناهما الصراط المستقیم . مثال ترکی : فیا بارست وهنر
حروفده مخالف اولالا . مثال کلمه‌لرک بعض حروفده تقدیم وتأخیر اولنه . مثال ... کلک
اولنلر درت دور . مقلوب بعض کلمه‌لرک جمیع حروفده اولوب اوقونه . مثال
عدیل عنات . مقلوب کل کلمه‌لرک جمیع حروفی اول و آخرده دیو قوبوب اوقونه مثال
مقلوب مجنح همه قلب کل در الاحور وار که اشعرده مذکور اولان مصراع مخاصده بعینه
مقلوب مستوی اولدرکه بو قوزه‌دن اوقنوب مطالعنده مذکور اولا الکا کنده ایکی کونه
وعرف شعرده رد العجز علی الصدر اولدرکه حسنی الله الدیار ابنیه . ویرم عنجه لب
کتاب سروری قیلوب دیمش . غزل . کوریمک اکون حسنی الله الدیار ابنیه
کورخه وبلدیک فیض ایست عالمک کوشش ماه فلک اکر کلی او کونه بوکیم اولمسون که حرج
عمر کوکی وارضم جوهریارینه بررو اللّهدر کشتی اکر کوشش ترکر اوله باجار اینه
مقابل اولدی ایله عادیدر . کورسک اکون حسنی الله الدیار ابنیه . تضمین المزدوج
مثله بعض لفظلر کتوره کلکه ورنده وقافیه‌ده متفق اولالر . مثال
وبخه منتظار حضرت وطاعت دار دولت موصوفست . قیمة فیه . مثال . صفت کنده و صفتلریدن
ورصفت آنک صفتلرندن ذکرایدوب بو بیان بریرینه . تنسیق الصفات
دهنت بیده انیست کفتار کم میانم جو وجود بک هوست . شاه کیمه
اولدرکه بر فسنه بر نیچه صفتله وصف ایده . مثال
لشکر کشی شاه کله . حشو متوسط . ساٸه یزدان . اکشورده

زایداولدلا نامومه اولیه . مثال . هجر وقول دلربا بایان سیمبرتن خوش ونیز بطروت
ولمبر بدیم ودیم رست تیم برا ایدن عدیل عنا لفظلرلی . ذوقافیه بین . اولدرکه
اولدرکه ازول لفظی ازرقه لفظ لریه بارنجه احسنودر . مثال جانلرد تفتیش
ایکی لفظ ادبا ده تونیسنده درونجه جب افکننه ار ایساتت . قوافی اسماسیر جودر دار
کنه ر از کلفة ومجب . بعض قاللری الیعی ایسر . تشبیه الکلام
خشو ملیح . اولدرکه ازواج ایتمام قونر مینده . نرکب بوکن مع احلاقه دلفت کله
تبیک اکه قافیه اولا مثال ایوب اولا توتر . الناحل . کلار قافیه . بیبه
مثال . ایکی سیتکی ایکه بیته ایتنک انکه دیوانه تام مثال . مدیح
اولدرکه بر بیتنه بار دو دیوانه . ارکان نجبد بشو القبدی حوالی بیکی
کاه اولور کفتم و کفت وکراولنتنه نیاره دو شکست خیقا نقشی کام جنسی نحم طوفی
داوانه شده ول لنو . عشق ره ایله نقش من فرد مک اسدور ای جو من لامقرعی
محنت خربیت . دست غم و دولت . ایکی ایتن . نجبن خط . امشه عاشقی شت . مثال
نقط وبرکلمه . فقطه نزاولا مثال . اولاشمانه اوله . اسدنه بو کرتو شنقت . ابدبر
الوب کنده وشعرنه ضمن ایلیه . جمع ایده . اولا انوده مع . کرفشو وجهان بت ولد بد
یادودن جمع تنها اولدرکه الکنه . اولدرکه الکنه تقسیم وجمع
تقسیم تنها اولدرکه ایکی فسنه بر بیتیه کتوره بر وتقسیم وجمع
سوسن وسوم عنبر

HACI MAHMUD EFENDİ
BEŞİKTAŞ
Vakıf Kütüphanesi

T.C. Süleymaniye Kütüphanesi

Süleymaniye U. Kütüphanesi
İsim: Hacı Mahmud
Yeni Kayıt 9931

بيت

شكست اولسه مراقر جام مجلس بر قرار اولمز
منشد ساقيا باشي كيتسه آيق پايدار اولمز

بيت

سيابك ها عشقله بنيك اركوزر مريخ
ها قويور باشمه طاد غمزكي نيجه قرمزي ميخ

رضي

[illegible]

قطعه

[illegible]

الهامي

[illegible]

بيت

عشق اولدر ملامت تجربك ابيدريا كمه
طوغمزدن الكلام خير بر آنكه

قال النبي عليه السلام اذا خرج الروح فوجد بجسد فاذا كان سبعة ايام
فيقول الروح الهي سيدي ومولاي ائذن لي حتى انظر الى جسدي الذي كنت فيه في الدنيا
فيأذن الله تعالى للروح فيأتي الى قبره فينظر من بعيد فيقول السلام عليك
يا جسدي وحبيبي ألم تذكر ايام حيوتك هذه الوحشة والكربة والحسرة والندامة
[illegible] ومن فم واذنيه صديدا فيبكي بكاء شديدا فيقول الروح
ثانيا اين قرنك واين ازواجك واين اولادك واين اقاربك واين اهاليك
واين المال الذي جمعت في الدنيا بقيت في الظلمات ليس معك الزكوة والصدقة
حتى برحمة الله سبحانه فيكون الروح مع الجسد في الرحمة اذا كان صالحا ويكون
الروح في العذاب اذا كان فاسقا صدق رسول الله وصدق حبيب الله

قطعه

انت في الحسن فريد انا في العشق وحيد   يسر الله ملاقات وحيد بفريد
رب سهل على كل عسير   انني عاجز وانت قدير

قال عليه السلام الادب ارض والعلم نبات من لم يكن له ارض ليس له نبات [illegible]
سئل ابراهيم النخعي [illegible] في الصلوة قال كل صلوة لا ادركوا فيها [illegible] لا تقبل لان اليهود والنصارى لا ادركون [illegible] صلوتهم وقال ابو بكر وعلي بن ابي طالب الفرق بين صلوتنا وصلوة الكافر [illegible] في صلوتنا لا في صلوتهم [illegible] مع الخوف والرجاء لانهم لا يخافون والمؤمنين يخافون [illegible]
[illegible]

بيت

نه لايق بود عشق با دلبری که هر یامداش بود شوهری

بيت

زخم تيغ غمه مرهم جولور عاشق زار
مبتلای مرض عشقه اولنه چاره مى وار

بيت

تاده دد داغ جفا هرکز او کلمز ای یاد
مبتلای مرض عشق اولنه چاره مى وار

وهنت

استانبولدن قونیك [illegible] وذهنی ابتدا ده
استانبولدن دولت [illegible] [illegible] زخمی یك [illegible]
اولادن ذاتنه وما [illegible] ثانی [illegible] وبایكر [illegible]
اوایل سعادت [illegible] وانسانی [illegible] ادوب [illegible]
شهزاده ملك خصال [illegible] اولدقده [illegible] المقدس [illegible]
اسنان فلك اقتصا الرتبه ایله كامیاب اولدقده [illegible] وشعر
دولت سلطنت ایله كامیاب جاه [illegible] ومعارف [illegible]

قطعه

مرفور دولت وفرواره اولمشدی [illegible] [illegible] ابنانه سوزکم [illegible]
وبعده حلیه وفرواره غزلت اختیار [illegible] شعر [illegible]
برمقدار ایله کوشه [illegible] ایله روشنا دیمعجه [illegible]
ارشاد [illegible] جابی کمل انظر وهنر [illegible] صفاتده
دلر كجر مجروح قلب خطرك [illegible] محزم افندیسی [illegible] صدر جهانده
[illegible] ساقی ذوقنده [illegible] اولدی مشکلمز صدر جهانده
نوش ابت شراب عشقی [illegible] فروش هم ابدر اولدی [illegible]
حلال مشکلات جهانه [illegible] دوستی کلام [illegible] بهانده
نکنه سنج شراب عشق [illegible] اولدی برزمانی [illegible]
جانا [illegible] بوردی رونق [illegible] ایله اولدی ختمه

بيت

فاش ایدی اکافقه ینه دلده کی وردی
کوردی [illegible] ایتدی [illegible] چهره [illegible]

٥

[illegible] یا شمی جوق او کمعذار
اتسیدی [illegible] ادی دو [illegible] زار
کما احسنی ادی [illegible]

٩

[illegible] جلبی سواره مجروح
شرح [illegible] باده مفصل مشروح
غرض [illegible] ایدیم

در رفتاری کورسه جنده [illegible] خرامده [illegible]
[illegible] بکی سروقد اولسه [illegible] اندفات ایلر
فرق [illegible] قدم

منلر خوبودی باشنه کروخراماوصف

عرض [illegible]

في سورة المزمل

بيت

مرد اولدم بكا بر چاره ديدم ديدى اويار
مبتلاى مرض عشق اولنه چاره مى وار

بيت

پريشان کوکلمك حالك پريشان زلفكه صوردم
پريشان اولنك حالك پريشان اولمين بلمز

في سورة المزمل

قم الليل اى قم الى الصلوة او داوم عليها وقرئ بضم الميم وفتحها للاتباع والتخفيف
الا قليلا نصفه او انقص منه قليلا او زد عليه استثناء من الليل ونصفه بدل من قليلا
وقلته بالنسبة الى الكل والتخيير بين قيام النصف والزائد عليه كالثلثين والناقص عنه
كالثلث او نصفه بدل من الليل والاستثناء منه والضمير في منه وعليه للاقل من النصف
كالثلث فيكون والتخيير بينه وبين الاقل منه كالربع والاكثر منه كالنصف
او للنصف والتخيير بين ان يقوم اقل منه على البت وان يختار احد الامرين من الاقل
والاكثر او الاستثناء من اعداد الليل فانه عام والتخيير بين قيام النصف
والناقص عنه والزائد عليه   من تفسير القاضي

في سورة النحل

وعلى الله قصد السبيل بيان مستقيم الطريق الموصل الى الحق واقامة
السبيل وتعديلها رحمة وفضلا او عليه قصد السبيل يصل اليه من يسلك
لا محالة يقال سبيل قصد وقاصد اى مستقيم كانه يقصد الوجه الذى يقصده
السالك لا يميل عنه   من تفسير البيضاوى

بيت

دولت انك كم جهانه دولته لا يق دكل
انبرك كم وانی ٥ [illegible] لايق دكل

[illegible] بر غلام
سلطان ومعصوب [illegible]
[illegible] نيست ويكر جاره داغ
سوختم [illegible] انكه برتن داغ برباده داغ
بعد ازین [illegible] اوهم نهادن داغ
جواب غلام [illegible]
[illegible] داغ انسوز دون [illegible]
شاه ما جون داغ [illegible] علاء الدين [illegible]
کفت بنعمر که [illegible]

بيت

اغيار ديد لقايه کوروب يار دلپذير
بزم اهلنه ويد يكه الم تا ثلم نذير

قطعهٔ شیخ سعدی

اگرچه پیش خردمند خاموشی ادبست . بوقت مصلحت آن به که در سخن کوشی
دو چیز طیرهٔ عقلست دم فرو بستن . بوقت گفتن و گفتن بوقت خاموشی

وقال بعض الظرفاء ان الناس رياحين ولعذاب الاخرة وهو الحشو على العمر وقيل عذاب النار والنار بعد ذلك
خلقن لنا وكلكم فتشتهي شم الرياحين الشرو يبقى من ظنك والعيش او منه ومن العمر ولعله اذا دمل النار زال
نقل من شيخ زاده عاه يرى محله وحاله من حنفية القاضي العلامة

وقت قضاء

وذكر عن عيسى بن مريم رضي الله عنه انه قال كل كلام ليس بذكر الله فهو لغو
وكل سكوت ليس بفكره فهو سهو وكل نظر ليس بعبره فهو لهو فطوبى لمن كان
كلامه ذكر الله وتفكر ونظر عبره من البستان العارفين

نويت ان اصلي قضاء اول فجر علي
او اول ظهر علي او اول عصر علي
او اول مغرب علي او اول عشاء
علي او اخر فجر علي نقل قاضيخان

قال يحيى بن معاذ رضي الله عنه ليكن منك حظ المؤمن ثلث خصال
احدها انك ان لم تنفعه فلا تضره والثانية ان لم تسره فلا تغمه
والثالثة ان لم تمدحه فلا تذمه

تقدم الخروج قبل الولوج
النوم اخ الموت
لكل مقال مقام
فائت عائدة

دعاء يوسف صلى الله عليه وسلم بهذه الكلمات علمه جبرئيل
حرج ضم نقطع السان

ياكاشف كل كربة ويا مجيب كل دعوة ويا مونس كل وحيد ويا صاحب
كل غريب لا اله الا انت سبحانك اجعل لي فرجا ومخرجا برحمتك
يا ارحم الراحمين

كل سر جاوز الاثنين شاع
كاد بنو نبست

من قبل النصيحة سلم من الفضيحة . چو ر اوستاد به ز مهر پدر
لا ينفع الندم اذا زل القدم . خر بار بر به از شیر مردم در

في سورة الحج
يحلون فيها من حليت المراة اذا البست الحلي وقرئ بالتخفيف والمعنى
واحد من اساور صفة مفعول محذوف واساور جمع اسورة وهو جمع
سوار من ذهب بيان له ولؤلؤ عطف عليها لا على ذهب لانه لم يعهد
السوار منه الا ان يراد المرصعة به ونصبه عاصم ونافع عطفا على محلها او اضمار
الناصب مثل ويؤتون وروى حفص بهمزتين وقرئ لولوا بقلب الثانية
واوا ولوليا بقلبهما واوين ثم قلب الثانية ياء وليليا بقلبهما يائين
ولول كادل ولباسهم فيها حرير غير اسلوب الكلام فيه للدلالة على ان
الحرير ثيابهم المعتادة او للمحافظة على هيئة الفواصل من تفسير قاضي البيضاوي

فانما هي زجرة واحدة جواب شرط مقدر اي اذا كان ذلك فانما
البعثة زجرة اي صيحة واحدة هي النفخة الثانية من زجر الراعي غنمه اذا صاح
عليها وامرها في الاعادة كامر كن في الابداء ولذلك رتب عليها
من البيضاوي

قال الحسن رضي الله عنه العجب ضاحك من ورائه النار ومسرور من ورائه
الموت من بستان العارفين

الطاعة على حسب الطاقة
الغنى دفينة الزمان
الظفر لمن اصبح للاخرة
شرط الالفة ترك الكلفة
اذا حل القدر بطل الحذر
كثرة الوفاق نفاق
وكثرة الخلاف شقاق
دفع المضرة اولى من جلب المنفعة
الكسار الفترة الحمام ليس بواقدة كسرت والسلام
وليس من شرط الاعلام ان يظهر كل الانام
الذكر جمال من اذنيا ري و ال

البراطیل تنصر الاباطیل

لوح دلده بو بیت یازدی بر کرامت صاحبی
سنا طالب اولمیانک سنه اولمه طالبی

اوصی مولانا جلال الدین لاخوانه فی اخر عمره بتقلیل الکلام وتقلیل المنام
وتقلیل الطعام والاعتزال عن العوام وترک الشهوات علی الدوام
واحتمال الجفا من جمیع الانام والمواظبة علی الصیام والدوام علی القیام وترک
مجالسة السفهاء والعوام وحضور المصاحبة الصالحین الکرام ٩

مرحوم کمال پاشا حضرتلری مرحوم ومغفور سلطان سلیمانک مدة عمری قصیر
واول زمانه قصیرده مآثری کثیر اولدوغنی بو قطعه ایله خوب ادا ایلمشدر قطعه
از مدتده چوق ایش ایتمشیدی سایه‌سی اولمشیدی عالمگیر شمس عمر ایدی عصره
شمسک ظل ممدود اولور زمانی قصیر

موالی رومدن وحیدی تخلص ایدر ملا صدرال ایله روم دریاسنه سفاین ایله کیره
بر فلک فلک بهلر کوروب بو بیت بالبداهه کندودن وارد اولور بیت
کشتی دل بولمغچون بحر حیرتدن خلاص کاکل دلبر حبالندن رسنلر بغلمش
انلردن ظرفادن بر نکته دان بو بیتی استماع ایدنجه تمثیل وتشبیهی معقول کورمیوب
دخل واستهزا ایدوب بیتدن بو بیته اعتراض ایتمشدر بیت شول قدر پارچه پارچه طاقلی بیوغونده
اوزره غالبلره لطف طبعندن افندم کاکل دلبردیمشی جواب مولانای مزبور بیت
دل کشتی سنه پارچه دیین قورقه نه درسن اوزرینه قوب انی همینه ایله اصیدک

شهر ادرنه

الکلام یجر الکلام
کلام الملوک ملوک الکلام
العلم بلا عمل کالشجر بلا ثمر
السلامة فی الوحدة

رباعی حسی شید
بیار اکر نیاری زهد صد بار من باید بمی شید
چون نداری چاره ناچار من باید کشید
می کشم از بهر محبوبی جفای صد رقیب
بهر یک کل محنت صد خار من باید کشید

٦

قطعه
نیلسون بیچاره کوردکه سی بیتات اولور کندوسی بیتاب اولور وینه بر باب اولور
عارف اول غم حکمه نعوذ بو بیته قلمزوز نهار لطف ایدر بر کون خدا البته فتح باب اولور

شهر ادرنه که مجمع اهل دلدر اما وقت شتاده کثرت برف وباراندن
دریای آب وگل در شعرادن بری بلده مزبوره‌نک کثرت آب وگلندن آزرده
اولوب بو بیتیله شهری مذمت ایتمش بیت الهی لطف ایدوب قورتر بنی بو
شهر باطلدن کشتی انی نسیر ایتسون گچلمز آب ایله گلدن ادرنه‌نک
شعراسی بو بیتی استماع ایتدکده منفعل ومنکسر اولوب هر بری بر بیتیله
جواب ویردر اما جمله‌دن ساغری نام شاعرک جوابی موجه واقع اولدر
بیت شکایت ایلمش شیطان گرچون آب ایله گلدن یوزینه بلک انک اصلی اوددر
خط ایدر بیلدن

بو بیت هزل انجام بایزید نام بر شخص مستهام حقنه ساغری نام شاعرک هزلیدر
بیت بایزید ایلیی اول دم متی صقلمک جلبن ارپغندن الغ قال بر یزید
مولانا محرمی نام شاعرک کشفی ایله هزل یوزندن چوق معارضه سی
ومناظره سی کچمشدر جمله‌دن بری بو قطعه‌در بیت کشفی منکوحه سنه بر نزاده
الدوغنی بزولیلن پیرک ایدی کوریجک ای دیدر چاتوی بنا بو نزوی
صیعی بلک ایدر جواب کشفی محرمی تحریک بر او المش صتوب
التونی اوتاغوسی یوقاروسی سلطان ایتمش وقف عام ایلمش
اشاغه سی

حدیث قدسی
قال رسول الله صلی الله علیه وسلم المتحابون فی الله یغبطهم الانبیاء والشهداء صدق رسول الله
قال النبی علیه السلام ان الرزق لیطلب الرجل کما یطلبه الاجل صدق حبیب الله

د ع ابن عساکر عن ابی امامة مرفوعا
خمس لیال لا ترد فیهن الدعوة اول لیلة من رجب ولیلة النصف من شعبان
ولیلة الجمعة ولیلة الفطر ولیلة النحر کما فی الجامع السیوطی

عن ابی موسی رضی الله عنه انه قال قال رسول الله صلی الله علیه وسلم الحاج یشفع فی اربعمائة من اهل بیته ویخرج من ذنوبه کیوم ولدته امه رواه البزاز عنه ذکره فی جامع

من كلام ابو بكر رضي الله عنه

ليس مع الصبر مصيبة ولا مع الجزع فائدة

من كلام عمر رضي الله عنه

اعقل الناس اعذرهم للناس

العشق شراب من الله بعث الى اوليائه فاذا شربوا سكروا واذا سكروا
طربوا فاذا طربوا طلبوا فاذا طلبوا وجدوا فاذا وجدوا لم يفرق بينهم وبين
الله قيل العشق جوهر رباني يزيد بالسماع والرؤية وينقص بالجماع
وقيل العشق غلبة الميل الاختيارية على الارادة
وقال النبي عليه السلام من اكرم الى غني لغنائه ذهب ثلث دينه

من كلام عثمان ذي النورين رضي الله عنه

ان الله خلق الخلق بالحق فلا تقل الا الحق

حديث الـ

وقال النبي عليه السلام ان موجب المغفرة بذل السلام وحسن الكلام
وقال النبي عليه السلام الكلمة الطيبة صدقة صدق رسول الله
وقال النبي عليه السلام حسن الخلق نصف الدين صدق
وقال النبي عليه السلام من اصلح بين الاثنين استوجب له ثواب شهيد صدق
وقال رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم العجلة دين صدق
وقال عليه الصلوة والسلام دعوة الغرباء مقرونة بالاجابة صدق
وقال النبي عليه السلام ان الله يحب كل قلب حزين صدق

من كلام علي رضي الله عنه

ما هلك امرؤ عرف قدره

من كلام علي رضي الله عنه

لا تنظر الى من قال وانظر الى ما قال

حديث ما

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم
لا يدخل الجنة من كان في قلبه مثقال ذرة من الكبر صدق حبيب الله

قال النبي عليه السلام
لا احصي ثناء عليك انت كما اثنيت على نفسك صدق رسول الله

جذبة من جذبات الرحمن
توازي عمل الثقلين

دو جهان بسن

سني قنيجه دولر

من كلام ابو بكر رضي الله عنه

ان البلاء موكل بالمنطق

سني قنيجه كوكل جانينه تبريز ده در | ناله دامن يهايخ خدمت تا يزده در
طبعم اقليم كي پادشه معنادر | خامه شهر سخني تازه بي تحريره در
بي حيا دولتيايخ قو هوس ده اوده | ثمري داريه ادب مجلسي قصويره در
دهن نكته بر سوزي بو نظر اما | هنر اول نكته مرتبه تعبيره در
سوز قبول ايده رضا صاحب اول اي طفلي
دم جانبخش مسيحا نفسي بيره در

طبسم قل شاد ر دردن زخم فرهمسن | وير نفي غنچه صوني لعلك دوا اي دردم امسن
لب جان بخشه جانا دم عيسا يجو مسن | حيات افزاي عالم روح بخشي مرده غمسن
همه بن خسته نك شافي دكلي جمله عالم سن
ايو ر سن زنهار لطفكله بيلك افكنه نكي جانا | نه وار هر سوز ايله احيا ايده ذبح بسمه كي جانا
صفا دن مست اولويون اكيشيدر خسته يي جانا | كوردن ديو كوز سعادتلر رخ فرخنده كي جانا
كلام روح بخشكله مسيحا فرخ دم سن
بوكون اينه وش قو صفا ايله منورسن | سرايا طوطي جان ودله قند مكررسن
بو حسن خلقله جانانه خوش ذات مطهرسن | پري پيكر ملك منظر عجب روح مصورسن
ملك دن داخي احسن سن اكرچه نسل ادم سن

من كلامه

الصدق امانة والكذب خيانة

من كلام ابو بكر رضي الله عنه

ان الله تعالى يرى من باطنك ما يرى من ظاهرك

من كلامه

عليكم بالصبر

اصبروا فان العمل

من كلام عمر بن الخطاب رضي الله عنه

الغضب والهوى نفسه

افلح من حفظ عن الطمع

من كلام عمر الخطاب رضي الله عنه

من كذب فجر ومن فجر هلك

قال الحكماء لا يجتمع الفهم والحفظ على سبيل الكمال لان الفهم يستدعي مزيد رطوبة في الدماغ والحفظ يستدعي مزيد يبوسة في الدماغ والجمع بينهما محال ٥

موزردن اثر طوبی كوكل اثار خسلدن
دهلك سیني فهم ایلدی اسرار خسلدن
دكلي بر قطره دریای سقید اثار خسلدن
كمش بر ذرة مجلسه در انوار خسلدن

سنلكه دوشی ادلبری بو جهان من نور اعظمسی

جولوب دریا نور نظالجه منع كوهرین نام
دولوب بر معارفه نشا والك ابدر جام
ایدر تحسین بو حسن نظمه عبدی هر كور ادم
اداكشو حالت نجلی قبلیم ابدر عالم

جولوب ارباب نظم الجه الكیتی مسلمی

ارباب معارف فكرن اثبات شراب بجوز
دفع خمار جهله طامی كفایت ایلر ٥

بیت
زنگ آه ضعه غمه ایرمز
ذوت اتیه كوكل مرضحا كم دم دیه ایرمز ٥

عبد العزیز افندی

کی بود یارب که کوی یار را منزل کنم
جشم ودل را کعبهٔ مقصود خود حاصل کنم
میلنم هر دم دعا میدارم امید شود
زانکه با خلاص خالص از صمیم دل کنم
قبلهٔ حاجات من بود از ازل درگاه او
کی بود ارقبلهٔ خود رو بر او مائل کنم

عن ابن عباس وابي هريرة رضي الله عنهما انهما قالا قال رسول الله عليه السلام لا يقوم يوم القيمة حتى يخرج قوم من امتي اسماؤهم صوفيون يرقصون ويرفعون اصواتهم بالذكر ويظنون انهم في طريق الابرار بل هم اظل من الكفار هولاء اهل النار وفعلهم فعل التجار وعملهم عمل الشيطان وهم يناذعون العلماء وليس هم ايمان وهم يحبون في اعمالهم الغناء واللهو والسماع من احياء العلوم

٨

ما الحكمة ان الشمس لا ينقص والقمر ينقص قلنا ان القمر لمعرفة الاحساب والشمس لمعرفة اوقات الصلوة فكان القمر لدنيوي والشمس لديني وماكان دنيويا ينقص ويزداد وماكان دينيا لا ينقص ابدا نقل من تقييد الواقعات

مثنوی
ای شنیدی مو به مویک کوش باد
آب وحیوانست خوردی نوش باد
اب حیوان خان محمد مخابن اسخن
روح نومی در تنی حرف لحق ٥

خمسة لا يجاب دعوتهم المبتدع والمغتاب واعوان الظلمة واكل الربا ومفتش الملاهي لطعام حرمه ٥

قولا قدر نه عاشق ولمسه در دل دنیا شیخ حالا
هلال اغزیاررف ونادارمی نو حاجانا

كتاب
على مائدة المجرم والعاجز والظالم ان الملك طعامه محاب اياها في الطعمة وكلاهم مخلوط
من جملة الظالمين لست كذلك فقال اني احبط البغط منك الا بروء
دل خياط ابن المبارك ان اكون من اعوان الظلمة من بيع
يغني الامراء فهل يخاف من قوت القلوب

شنسی
نوح بو نشنه ... اول ... سنه ...

لا يغرنكم خمسة قرب السلطان وزهد النساء ومر الشتاء وضحك العدو وسكون الفرس صدق رسول الله
ويكره احراق العود في مجمر الذهب والفضة والرجال والنساء فيه سواء خلاصة الفتاوى
والفرق بين غسل الميت والحي من وجوه اربعة احدها لا يتمضمض والاستنشاق والثاني لا يمسح اي رأسه والثالث يغسل رجلا عند الوضوء والرابع ان يجتنب بغسل يديه اولا والميت يغسل وجهه اولا ٥

غزل

تا قلمز ایسه کل خوردوش اولور افتاب بکا
فروغ نور جمالک اولور نقاب بکا
بو بیخودان محبت پرسود کیم جواب بکا
بونکله ویره سود کیم جواب بکا
نقدر ساده وارکه کلمه چشم مستله باده
عنبر ... شرابی بکا
او چشم ... ایلر صبر ارزده بکا
کمر کدر ... اوله جامه ... بکا
هوای عشقله ... اوللدی نظیر بکا
تبسمله ... بکا

شهرت

داغ بر ولدر اوکوندن برك اذهوك بکا
اتشله حاك بکا
زر نطق شیرزبانك بکا
دم اولدبالحاله ... بکا
تاکه فیض اولدی ... جکر خون اوله
سر منصور اولنز قتیه ... بکا
بن اوسر ماید عشقم کیم
دل ... خون ... بکا
بن اوسر بارشهناکه طالبیم
ارغم ارغم بروکل دفع تمدن زنهار
شهرت ... سبب ... کی بکا
سوق جرم ایلمه ایلمه

نائلی

ابده دوق تحریر غمز تاك بکا
اولدی وسوختلی مایهٔ ادراك بکا
دامن آلوده للکم عشقه ایدردم تعلیق
ویره الا فشه رخصت نظر پاك بکا
خرم اولدر سبب رنجش هجرانك اولور
دل شوریده ایله طبع هوسناك بکا
اکر اولمزسه برق فتح زلفك دوری
حسرتك بارکراند ربر ودوج افلاك بکا
قرزوب باجه دن اول چشم ستمکر نائلیا
کوریتور جامهٔ سوختله غضبناك بکا

راقمه

نشه سی عاشقه درلك اکون کورمه عجب
ساقی لبلر بکه بکزمه سه ما عجب
باغ عالمده بولنمز هله شفتالوسی
قزل الماحه دخی بنمیه اول سیب غبغب
اغزی نمه بکا ای غنچه دهانم کوردم
سنك اغیار ایله سوبلشدوکن کبر لب
عاشق مردده دلت جانمز وار ویرمکه
ایلسه جانی جانانه سی عشقیله طلب
زهی خسته دل ای طفل دبستان وفا
طلب وصلکه جرأت ایده مز ایلر ادب

لمیره

ایتدی تا بو شیده عذارك خط عنبر شکنك
دوطولوریه قولنه غم و کوتماشی سوده نك
کندوسی طلتوضر ایدی اکرچه شکر
ایدی کوردوکی دم لذت قند دهنك
الورم بوشیمه بن جبله قضا کی ویدرك
تیغه ترکر دلنی سینه ایده زربه هنك
کورنکا دیده ... خوبی ارکاکل چابیا
انکو سیمیدر ملك خطا وختنك
دیدم
آفتاب اولسه قوشهر تمه رشك آور
زهی تا بیروی بیوز مهری شیرین سخنك

مهری

بیجه مانه دوشوردی غم فرقتك جانبنه
سرو نازم ایلدم حفظ امانت بن ایله
روزکاری ... وفا ایتدی ... اشم روان
انفعالك ... اولدی دلبر ... جانه
... اسلام ... اولدی ... الامان
کورمیم ... ایلدم ... الاماناه
نا او ... ایدم
انفعالك ... ایله تکری
... ایلدی ... اولدی
... کوکل ... ولدی
... فلك ... بن سی
قلدی مهر ... امانت بن
سرو نازم ایلدم حفظ

بوزاوقوزایکی حرفدر شرط اولدرکه بر فاتحة الکتاب سوره کرز تلاوت کریمهٔ اوقیه اول قسمه واندن صکره
وعنده مفاتح الغیب لا یعلمها الا هو ویعلم ما فی البر والبحر وما تسقط من ورقة الا یعلمها ولا حبة
فی ظلمات الارض ولا رطب ولا یابس الا فی کتاب مبین بعده نیت ایدوب بو حرف متقطعلری
اوزرینه قعه حرف ملورسه برطاغنه اول حرفی یازه کید واول حرفدن ابتدا ایدوب یدیه دکین
صایه اول یدنجی حرفی یازه کیدر واول یدنجی حرفدن کیرو ابتدا ایلیه یدیه دکین صایه تا کیرو دوراید وب
اول اول کی حرف که یازلمشدر انما کلمنه بو تسلوب ایله صایوب یازه وکوره اول یازدوغی حرفلرده

نه ترکیب ومنه معنا
ظهور ایدر بهار بوابنی
سعادة بر نکته وکلام
وفیه خیر علی الوصول بالمحل
نجات من الغم الی الفرج محلو
لیس وصول ومعرفة منه تحر
لا یتقدم امر مرجوه وترکه
وفیه شر بالفراق وترکه
وفارج عنه والعاقبة حسن

هذا جفر علی کرم الله وجهه

و	ج	ل	ه	و	ه	ف	د	ی	مج	
ف	و	ی	و	سا	ا	ی	خ	ه	ج	
ل	ق	و	ا	خ	ه	ه	م	ش	د	
ی	و	و	ه	و	ج	د	ق	ص	ا	
ب	ع	ع	د	و	ه	ا	ه	ل	ك	
ل	ع	ل	ه	کا	ه	ف	م	ف	و	
ا	ع	ی	ا	ذ	ا	ل	س	ف	ل	
ا	ل	و	ه	و	ی	ق	ع	ص	ل	
ق	ا	و	ا	و	ا	م	ل	ق	ق	
ل	ی	ف	ف	ف	ب	ب	ق	ه	د	
ك	ت	ا	د	ب	ع	ه	ب	ل	م	
ج	ب	ا	ع	صا	ا	د	خ	ع	س	
[illegible]	ر	ر	ی	س	ه	د	د	ه	د	ن ت

ب

فیه فرح ... حرب بشارة ومراد او اسانی قبل الازمان عبادة فی
ادم علی ... درجات ... الحب ودوم ... ظفر علیه الروح ...
حلق ... ومن تسلطنه ... جنة ... ان اشتی ...
ما ... زوره واطلق ... جمع فی علیه ...
الحمد لله ... الرحمن ... ودولة ... ما علیه الکبیر

صائب

هر جرعه می موج شراب
از قرابتی بود ... هر جرعه ... بشمار کیست
از زمان معلوم ... کشتی دریای ... شمار کیست

ازقصیدهٔ طنطرانیه

یا دیشق المعنی قد قوست قدی فاستقم
فی الهوی وافرغ قلبی شاغل الاشغال عار

اردبی ادق کی موذون قدی یا ایلدک
کرکبی هجر ملی بی پسرو پا ایلدک

بی نکارا خاطرک خوش طوتمه عشقه بنم
جمله اشغالدن بنم کوکلم قتلدی ایلدک

کم تسقی ذمرة العشاق غساق الجوی
کم تسوق الحتف من ساق علی الخلخال خار

نیجه بر اکلیه سن عشاقه خون جکر
نیجه بر درد ولیله قیله سن زیر وزبر

نیجه بر سن قلمه فرمان دوب علی سیم وزر
ایده سن خلقه کی عاشقلری بی باور

سعدی
ورنده ... یل
ای ... عارم ... شکر کردان
اشک ... از وهن

صاحب افندی
مشام جان تعطیر ایدر بوی بر حمک صاحب
عروقه جاری اوشوخک باغ حسنده فسیلنلکدر

فهیم
توسنو لطف ایت تا نه ایکی یا دنهم
عاشقک کهنه برات عم تجدید اولمز

... ولی قرن یلدز ... ادن کلدرد ... ونیمن ... عرفانه ور
اندن ... اولدی ... صورتی ... یمانه ... عنبر ... ور
انکاه اولد ... حصه ... ید ... عنبر ... رد ... اینده ... الند
ما ... سلا ... اوصل ... درد ... ور
ننکار ... نفس ... زمانه ... ورد ... کل
... بدر ... راحتک ... خفیف ... انما ... سنه ... صور
... نمدرکه ... بی ... نصیب ... افتح ... اعبار
... جمان ... افعال ... ابناء ... جامه ... ور
... ملاح ... زره ... سکا ... بروج ... سلطان ... ور
... لیسابس ... بن بروجی ... نحی

ندیم
عافیت کوکلم اسیر ایدک او کیسولرکه سی
یمی نه جادو سنکه انسنی بغلدک مو کلمسی
بنی ساقی اوله بم برنه دور کی نسود کم
بر بلده سیمین ساقلر بللور باده لرکه سی

فان قيل الايمان اني الروح ام في الجسد قلنا الروح ينقسم الى قسمين

قطعه

احدهما الروح والاخر الروان الروح والروان بمعنى واحد لكن

الروح لا يدخل عند خروجه والروان يدخل ويخرج ومكانه الحاجبة

یقوب کل ایلیوب مرمی او دایدی مسین

فاذا تحرك الروان نيام الحاجبة قبل العين ثم نيام العينة

بونادفرقت ایجره بنی قو دکیدر ملسیف کردک فلک بکا

فيخرج الروان في قصبة الانف فيسير الى ملكوت السموات

سندن آیرم اول ماهی دیردک دوش

فالرؤيا بالمنام حصل القوة ذلك فاذا امات العبد يذهب

سن عهدیکه دودمرد دوس

الروان الى قرار ويستقر الروح ويبقى الروان مع الجسم فالروان

شمدی ندرسن

لي مع الجسم باق ونور وتصديق وايضا باق الى يوم القيمة

بيت

سفالہ صیمای سبیلی

والله تعالى قسم الايمان على قسمين فاقرار الايمان يذهب

مشامی جام جمشیدک

الى الروح وتصديقه الى الجسم ومن قال الايمان يذهب مع الروح

دستندن نه بیمانه دن شمدی

ويبقى الجسم بلا ايمان فهو فاسقة ومن قال الايمان يبقى مع الجسد والروان

فلک ساقیسی

يذهب بلا ايمان فهو الرافضة نعوذ بالله من الذهبين الضالين اهلهما شرح اصول الفقه

اصناف ... اولها امامة ... للمدرك في الفريضة ... في قول الفقهاء ... والثالث امامة ... عند اهل الحديث ... والرابع امامة ... في قول الفقهاء ... عند الفريقين ... [illegible]

لا يجوز امامة ... في الفرض ... والثالث ... الاخرس ... والخامس ... في قول ... [illegible]

حجت عاشق چلبی

وجه تحریر حروف بودر که قصبه‌ء کوکرجنلکه طغا بچیلر محله‌سنده قره کوز ابن اتماجه نام کمسنه قارداشی متمکنلرندن شاهینه بن بیلاده نام کمسنه مجلس شرعه احضار ایدوب بالمواجهه تقریر کلام وتبیین مرام ایدوب بن وقربتاز زاده نام بولداشم چایلق دیه‌سی نام موضعده قوشلق زماننده قوقوب طوطی و حمری نام جاریه‌لریمزه طوشنجیل قورکیس ارلادرلکی مرقوم شاهینه اسلف کموب باشنه بالتعیین تلیلی طاقوب برچاقر کوزلی بلدرجین جی سموز برحل اته بنوب کلدی مرقوم ثانیه جاریه‌لریمزه قوزغونده دشمات اسندی منع ایتمک استدوکمز الحوی الا یمزله دیه دون اساغه اوجوردی بوالبی بوالبی قو یاریمزاوره‌سنه کلوب دکیسیلریمز بلدکی بلاکسی اولدی حضوریمزده حوال شرعله کورلمسینه طلب ایدرم دیدکده مرقومدن کیفیت حال سؤال اولندقده بن مرقوم اتی مرتلوس طه ایدوب وهمدن جوره وصنعی نام صیاد کرت اوقفه تاوق کمسنه‌سنکوب خروس وتیجه کرلندم ایدی اتفاقا نصف اللیلده تاوقلر اوته کلدی عزیزی مسنه صاوب اورادن داخی اوزر بحوب بط حسنک اوینه کلدم براو جقون بورغه بار کبری اولیوب نکاره کیدرکن بو قرنیله طوبی حریفه راست کلدم اغستوس قرغه‌سی کبی صولیوب کیدرمکه کیم غماز ایمش بکا شتم ایدوب قوشاغندن صیبان دزوب اوزریمه دوم قوشی یمرده‌سی کبی برقاج قیالی تران ایلدی کوجله فورتلوب اودمه کلدم حاشا بن بونلوبی دیه‌دن انشا اوجرمدم دیو بالکلیه منکر اولیجق مرقوم قره کوزدن دعواسنه موافق بینه طلب اولندقده علی قوشنجی وقرغه مؤذن وصاری اصمه نام کمسنه‌لر مرقوم کدعواسنه مطابق اداء شهادت شرعیه ایدوب بعد التعدیل والتزکیه حیز قبولده واقعه بالمعنی بالطلب کتب اولندی

تحریرا فی شهر ... الحال

سرجه خواجه الامام	قرتیغ خلیفه المؤذن	سقسغان خلیفه الخطیب	طودنه حسن	لقلق محمد

جاء يهود الى نبينا صلى الله تعالى عليه وسلم وقال يا محمد نحن نعبد بالخضوع بلا
وسواس الشيطان وسمع من اصحابك انتم تصلون بوسواس فقال رسول ع م
لابي بكر رضي الله عنه اجبه يا ابا بكر وقال ابو بكر يا يهودي لو كان بيتاً مملو
من الذهب والفضة والدر والياقوت وغيرها من الامتعة النفيسة
وبيت خراب خال ليس فيها شي ايقصد اللص الى بيت المعمور ام لا الجواب قال
يهود بل يقصد اللص الى بيت المعمور قال ابو بكر رض قلوبنا مملو من المعرفة
والايمان واليقين والتقوى وغيرها من الفضائل وقلوبكم خال عنها فلا يقصد
الخناس اليها فاسلم اليهود ببركة اشارة النبي ع م وبكلام الصديق رضي الله عنه

فقل زهد

سؤال تعلم العلم افضل ام الاشتغال بالعبادة جواب عن ابن عمر رضي الله عنه عن
النبي عليه السلام انه قال ان المؤمن اذا تعلم باباً من العلم عمل به او لم يعمل كان افضل
من ان يصلي الف ركعة تطوعاً من خالصة الحقايق

عن ابي ذر رضي الله عنه قال النبي عليه السلام حضور مجلس علم افضل من صلوة الف ركعة وعيادة الف
مريض وشهود الف جنازة فقيل يا رسول الله ومن قراءة القران فقال وهل ينفع القران
الا بالعلم خالصة الحقايق طلب الخمس من الخمس محال طلب الهيبة من الفقير محال
طلب الحرمة من الجاهل محال طلب الحاجة من العدو محال طلب النصيحة من الحاسد محال طلب الوفاء
من المرأة محال اذا قتل شارب الخمر بحال السكر فهو شهيد لان شرب الخمر معصية والمعصية لا يمنع الشهادة
قنية جلال الدين

اعلم ان الفرق بين القران والحديث القدسي والحديث النبوي ومعناه وكتاب عليه السلام
القران ما كان لفظه ومعناه من عند الله تعالى موحى والحديث لفظه ومعناه
النبوي ما كان لفظه من عند الله ولفظه من عند رسول الله اربعة اشياء ادو اسع وداته اتجاه قال النبي عليه
القدسي ما كان معناه من عند الله لا بد يا رسول الله كيف يكون ... عليه السلام ان في الجنة
من عند رسول الله تعالى فقال عليه السلام صدق يا رسول الله ثلثة انواع مدرك
حسن وسراج مضيء فتلك يا رسول الله كيف يكون سراج مضيء العلم اعلم ان المقتدي على
الصبر ودابة جيدة العقل ولباس حسن الحياء وسراج المصابيح من ادرك اول الصلوة و
لساعة لا يوافقها مسلم يسأل الله فيها خيرا الا اعطيها اياه الى اخرها واللاحق من ادرك اول القعدة
ولاحق ومسبوق فالمدرك من صلى اول الصلوة مع الامام والنوم على اربعة انحاء النوم على الشمال
اخرها والمسبوق من ادرك اخر الصلوة وفات اولها توفيق وهو نوم العلماء ونوم على
وهو نوم الانبياء يتفكرون في خلق السموات والارض ونوم على اليمين قال الشافعي رحمه الله
وهو نوم الملوك ينهضهم طعامهم ونوم على الوجه وهو نوم الشياطين تباعدوا الا كم
ايضا عجبت لمن يدخل الحمام على الريق ثم يأخر الاكل بعد ان يخرج لا يموت وعجبت لمن احتجم ثم قوم القاص
كيف لا يموت وقال لم ادر شيئا انفع في الوباء من دهن البنفسج ويدهن به ويشرب ثم يقوم
قال الشافعي رحمه الله عليه اربع تقوى البدن اكل اللحم وشم الطيب والغسل من غير جماع ولبس الكتان واربع توهن البدن
كثرة الجماع وكثرة الهم وكثرة شرب الماء على الريق وكثرة اكل الحموضة واربع تقوى البصر الجلوس
حال القبلة والكحل عند النوم والنظر الى الخضرة وتنظيف الملبس واربع توهن البصر النظر الى القاذورات
والنظر الى المصلوب والنظر الى ذيل الاكابر واكل الفستق والملح ... المرحاض ... العلوب

ناوری

مدد الله مدد لطف وعنايتلرندن
بو فراق آتشنه دوزمكه طاقت يتلرندن

ناوری

دوكلمه تمله قالمدی تاب وتوان
سينمه اوله هر استخوان اولدی عيان

كوزيا شی اقنجه سلسبيل اولدی همه
قورقارم عشقه سنيل اوتشدن

وبيه

زلفنا كلمه اول صبح سنبل دوبی سهی
اهوی مشك ختن ز بغيهی

وبيه

ال خلعتله جانان [illegible] كلفامه دوزوب
كوزلرنك [illegible] ال باكه [illegible] زاده دوزوب

وبيه

وفا بزلرالكلسه الكلن اول يار دكودر
شو دلكلو [illegible] ارشمدن بزونده وار اودر

وبيه

نكارم ورد وكی جام [illegible] ونا نه وصف ايله
محبت برمبدا عاشق اوار ابو كوروكلسه سويد

وبيه

ديكنی اول ابدن واغ دل اغيزه بروز
انه يريشب ووش طوغوسون ضويله اغنا ويدر

وبيه

بكولدن [illegible] اولقلو ادريغه شنديد كرد
بحكند [illegible] [illegible] ويكسه كندن
باشندن ... حقيقجه

نامونو

هر بزنده كوليوز [illegible] اوز ايمون
ناقابلرن جر اونيب ووسلبل اوكلكلن هواندوسن

وبيه

وبی بكر وس فكر جانانه
اوله نوبحورو [illegible] بكليكلاهمر
ومرنه [illegible] كلمز ابيه
كوزم [illegible]

قال النبي صلى الله عليه وسلم الدنيا متاع وخير متاعها
المرأة الصالحة وقال عليه السلام خير ما اعطى العبد من الدنيا زوجة
مؤمنة تعينه على ايمانه وقال لقمان مثل المرأة الصالحة مثل التاج على الملك
ومثل المرأة السوء كمثل الحمل الثقيل على ظهر الشيخ الكبير قال عليه السلام اذا كان في البلد رجل صالح . المرأة الفا[سقة]
او امرأة صالحة دفع الله عنهم البلاء بدعائها وقال عليه السلام المرأة المؤمنة كمثل سبعين صديقا وجود صالحة
كمجود الف فاسقة وقال ابن مسعود رضي الله عنه اذا زنا الرجل بامرأة ثم تزوجها فهما زانيان ابدا وقال زيد بن اسلم من كان له زوجة
وخادم ومسكن فهو ملك مرشد مناهل وقال علي رضي الله عنه النعيم ستة الاسلام والقرآن ومحمد عليه السلام والعافية
والستر والغناء عن الناس وصية رسول الله صلى الله عليه وسلم لعلي يا علي عليك بقراءة سورة يس صباحا و مساء
فان من قرأها كان في امان الله تعالى اذا اصبح واذا امسى يا علي ما من بني ادم الا وفيه عرق من الجذام وعرق من البرص وعرق
من الجنون فيدفع بالزكام الجذام والبرص بالدميل حيانه والجنون بالبلغم يا علي لا ترقد في بيت مظلم ولا تنشب في بيت
وحدك يا علي لا تضع يدك تحت حدك وانت قاعد يا علي لا تفرع اسنانك باصبعك ولا تشبك بين اصابعك
ولا تفرقعها ولا تنهش الخبز ولا تاكل الطين فانه تعيذ الوجه يا علي لا تقطع ظفرك باسنانك ولا تمشي بين جدارين مقطوعين
يا علي شاور من يكون اتقى منك ولا تعجب نفسك

قال رسول الله صلى الله تعالى عليه [illegible] من اراد ان يكون خفيف النوم فليقرأ [illegible] في الدين [illegible] الله يتوفى الانفس [illegible] ان في ذلك لايات لقوم يتفكرون
[illegible] في موتها والتي لم [illegible] الى اجل مسمى
يوسف [illegible]
اذا كان ابو حنيفة رحمه الله عليه [illegible] ابو يوسف ومحمد [illegible]
[illegible] ابو حنيفة رحمه الله [illegible] ابو يوسف ومحمد
[illegible] عبد الله بن مسعود [illegible] ابراهيم النخعي
صلى الله تعالى عليه وسلم

بهر تماشای درخت [illegible] چشمم [illegible] شد
بو بدن چشمک [illegible] موسم دیدار شد

و

شد قرین [illegible] از سبزه صحرا [illegible] نغم و لعب
خندای معلم هر دو [illegible] باشد عالم محبس مکتب

و

[illegible] عاشقی [illegible] نوخطان جای ابرو
[illegible] موضع [illegible] نیست

و

ارادت ده [illegible] اسم اعظم خط
لب [illegible] نغطیمش

و

تعلیم ادب اوراجه حاجت
او خود [illegible] مؤدب

و

او خود [illegible] دلم ابنیست [illegible] لبیل لیت [illegible]
[illegible] مکر [illegible] بازو [illegible] حرف

و

خواسیم [illegible] جهان [illegible] وای
خوشتر از گوشه میخانه ندیدیم جای

و

ابنیت [illegible] آفت جان و دلم ابنیست
مقصود دم [illegible] دل [illegible] امروز [illegible]

و

زاهدان [illegible] سودای [illegible] دیگر است
[illegible] زاهد دیگری [illegible]

و

[illegible] کشته [illegible] فاتلم [illegible] ابنیست
[illegible] صورت [illegible] دل [illegible]

و

هر که زخمی خورد [illegible] دارد
[illegible] بداد [illegible] دل دارد

و

طاعت [illegible] پادشاه
[illegible] باد [illegible] پادشاه

حافظ

[illegible] خویش [illegible] کفت
[illegible] توان کفت

[illegible] کفت و اغطش
حدیث [illegible] هجران کفت

وله

[illegible] اندوبس
[illegible] انست

[illegible]

حافظ

[illegible] تاریست [illegible]
[illegible] ملول

وله

[illegible] هرچه [illegible]
[illegible] پاینده نیست

وله

بسته دام قفس [illegible]
[illegible] طلب [illegible]

وله

یارب [illegible] دل چون کبوترم
افکند [illegible] صید حرم نداشت

[illegible]

کار تقدیره نه در چاره رضا دن غیری ع
سکه دار اولمسه لابد یوریمز نقره خام ع
کل اناء یترشح بما فیه

هر کرا کسی که خانه مردم خراب کرد
ابا و بعد از این نبود خانمان او

اولمز [illegible] کلی [illegible] سعود خانه [illegible]
گلزار دهر [illegible] غوغا [illegible]

منت [illegible] بعد از این [illegible]
نه [illegible] [illegible]

[illegible] سیمین درین باغ نیست
[illegible] ع ای باغ نیست

بارک الله زهی همت و استغنا که همین ز دست [illegible]
جیلیان [illegible] طعن [illegible] ع

بو جهان [illegible] کنج [illegible] ع
[illegible]

کار ابجد [illegible] دروان مستمند
بر دم [illegible] قلعه هفت [illegible]

حیات [illegible]
جان [illegible] کل [illegible]

هر که زبان [illegible] دل [illegible]
اگر خواهی که [illegible]
منع [illegible]

١٥

قال النبی علیه السلام [illegible] ان الضیف [illegible] نزل برزقه [illegible]
ان الضیف [illegible] ذنوب اهل بیته وان کان ذنوبهم مثل زبد البحار وورق الاشجار واعطاه الله [illegible]
وذنوب اهل بیته [illegible] الله [illegible] الضیف [illegible] الفا [illegible] مغفورله [illegible]
ثواب الف شهید [illegible] فی الجنة صدق رسول الله

قطعه
کلما امرضتنی [illegible] احسب [illegible]
انی محب وانت حبیب [illegible] نفسی [illegible] غریب
[illegible] من اللطیف [illegible] کلامی [illegible]

قطعه
یا حبیبی انت ملک ام بشر [illegible]
وقلب الحبیب [illegible] مقیم

قطعه
فراق الحبیب [illegible]
فمن کان فی [illegible]

قطعه
عزت رفعت [illegible]

دائما عالم الکرم [illegible] قطعه
اخبرنا عمر بن عبد العزیز عن ابن عباس رضی [illegible] عن رسول الله صلی الله علیه وسلم [illegible] من [illegible]
[illegible] الالف [illegible] والثانی الباء والثالث [illegible]
[illegible] الله [illegible] والسادس ان [illegible] والسابع [illegible]
[illegible] فی الدنیا [illegible] ویجرون [illegible]

حكايت

شويله روايت اولنور كه خواجه حافظ عليه الرحمه وفات ايدوكده ايدوب زلك

كون معفی عزيز زمانه حاضر اولمه غزيمتنه ايدوب بر غلغله كتمكدن امتناع ايديلر انده

الجميد اما اشعارنده شرابی حوق اكوب شرابه عشق ايديلر كيل ديونده

الكرچه حافظ عمرنده شراب اچمش ايسه ديوانده حافظ حاضر اولوب اول كسه عرق كنا هست

نمازنه حاضر اولمم ديوب اول ديوانی ... اچيجق بو بيت كلمش **بيت** قدم دريغ مدار از جنازهٔ حافظ اكرچه غرق كناهست

تفال ايدل ديوب ... اگرچه عزيز حضورنه ... ميرود به بهشت

قال ابو الليث رحمة الله عليه اعلم ان السنة اثنی عشر شهرا اولها المحرم وانما سمی محرما لان القتال فيه كان محرما

بينهم فی الجاهلية ثم صفر وانما سمی صفر الان الناس قد اصابتهم فيه مرض فاصفر وجوههم فسموه لصفرة الوجوه

وقيل سمی صفر الانه صفر فيه الملبس وجبوده حين حرج المحرم وجلائهم القتال ثم ربيع الاول لانه صادف اول الخريف

فسموه ربيع الاول ثم ربيع الاخر وانما سموه ربيع الاخر لانه صادف اخر الربيع فسمی باسم الربيع ثم جمادی الاولی

ثم الاخره وانما سمی بذلك لانهما صادفا ايام شتاء حين اشد البرد وجمد الماء ثم رجب وانما سمی رجبا

لان العرب كانت ترجبه ای تعظمه كانوا لا يسمعون فيه صوت العلاح وتمل

يسمونه اصما لانه لما كان الناس يحترون ويبادون عن ذنوبهم ثم شعبان وانما سمی بذلك لانهم كانوا سمعت فيه قعقعة السلاح

قط ولذلك تقال له الاصم ثم شعبان وانما سمی شعبان لان قبائل العرب تتشعب فيه خيرا ثم رمضان وانما سمی بذلك

لانهم يرمض الذنوب ولذا سمی بذلك رمضان لانه صادف ايام الحر والرمضاء ثم شوال وانما سمی شوالا

لانهم قبائل العرب كانت تشول فيه ای تبرح عن موضعها لان العرب لانهم كانوا يقصدون فيه من قومهم سائر الكلب

اذا ارسل الى الصيد ثم شهر ذی القعدة وانما سمی بذلك لانهم كانوا يقعدون فيه عن

الحرب ثم شهر ذی الحجة وانما سمی بذلك لانهم كانوا يحجون فيه من بستان

المعارف لابی الليث رحمة الله عليه

اعلم ان الارض سبع اقاليم مقسومة على عدد الكواكب السبعة السيارة فالاول منها ينسب الى زحل وهو بلاد الهند والثانی الى المشتری وهو بلاد العرب والثالث الى المريخ وهو بلاد الترك والرابع الى الشمس وهو بلاد الخرسان والخامس الى الزهرة وهو بلاد ما وراء النهر والسادس الى عطارد وهو بلاد الروم والسابع الى القمر وهو بلاد بلغاد من فوائد السير

فان قيل انت فاعل ام مفعول ام مصدر ام لازم الجواب انا فاعل عند فرائض الله تعالى وانا مفعول فی بطن امی وانا مصدر فی حيوتی وانا لازم فی عند مماتی شرح كافی

نقل عن عيسى عليه السلام مر بقوم يذكرون الله تعالى فقال ما الذی حملكم عليه قالوا الرغبة فی ثواب الله تعالى فقال اصبتم ومر على قوم آخرين يذكرون الله تعالى فقال لهم ما الذی يحملكم عليه قالوا الخوف من العقاب ولا الرغبة فی الثواب فقال اصبتم ومر على قوم ثالث مشتغلين بالذكر فسألهم عن سببه فقالوا اذكره للخوف من العقاب ولا للرغبة فی الثواب بل اظهارا لذلة العبودية والعزة الربوبية وتشريف القلب بمعرفته وتشريف اللسان بالالفاظ الدالة على صفات قدسه وعزته فقال انتم المحققون حاشية شيخ زاده على القاضی فی نصف سورة النور

فيجب على العبد ان يعلم ان الله تعالى جعل اختيار العبد فی يده ان كان يريد يصرف الى الخيرات وان كان يريد يصرف الى الشر فبعض الامور مضطر وهذا الكلام نفيس فاعلم قدره فبعض الامور هو موقوف وفی بعض الامور مخير وفی بعض الامور مضطر

ولا يوجد الا نادرا مطالع الانوار

قال القرطبی والمنجب ... السعادة ... ما ... الاولی ... عن محمد ... الاول ان نهد ... وبيان ... والبيت والبيع ... الصوم ... من البرج ... وجعلنا الاخر ... وجعلنا صدره ... الدرود والجواد ... الاوقات ... على ... ذكر ... فی سورة ... البنت ... سليمان ... المؤمنين ... البغوی

[illegible]

لمؤلفه

طلوع ایتدی سپهر جاهدن بر مهر تابان
پریشان ایدر شب کینی کلکی اول صبح درخشان

زهی شاه کرمکار و کرم بخش و کرم ور کم
انک دستنده حاصللر رقاب خسرو و خاقان

کف جودی یانینه بحر ایدوب ارض و ملك جم
شهادت ایدیبر قطره دن کم در یم عمان

اوکل پر نور سبیده غنچه ایدی کویا اول
ازاهری نسیم نوبهار لطف بودوران

با خود بر کوهردی قیمت و نادیده در کم اول
صدفدی کنج کلکندن عطارد ایلیوب سبحه

انک کیم عدالت بیشه سی شاه رحمت اندیشه
سرای سلطنته کورنمشدر دیده دوران

سر زور آور شیر زمان عرصهٔ هیجا
دلیر شیر افکن دار اتیم شانه شایان

کوریدی عدلنه جمشید ایله کیخسرو و دارا
اولوردی اشتان دولتکده جبهه سی دربان

کمینه رضا بعدلندن او شاهك اولدی تاب آور
بو دکلو نار بخبر تدر درونك ایلیین سوزان

تجیه سو کو کلر دوی انامه فوقیه سلطانی
خدای اوزره هر دو عالم رازق و رحمان

انک کیم باکره جوی اهل بیرت
ایچار اولدی آفر مقید دولت عثمان

فوم نصدی دریم فوق هر جود ار دو اشانم
محمدی نعلیه فالشی فلکه شول مه تابان

شفق صمه انکلك ایتدی بیر آل کمخادن
سرو قدن رقصه کلکدن هر دوران

مزین قلدی شمع کوکب ایله طرف افلاکی
جلوس خان محمودی عطارد ایلیوب اوغنا

سحرده بلزدی جوهر لبیز عالمتاب بحقوبه
وصال یوسف ایله قلدی نیر کلبه احزان

فریدون شوکت و دارا حشم شاه عالم کلم
عبادرده جهاندن اولمشدر رتبه ارغنمان

هله کورسون صفا لبتی نور اولوبمیش هر دم شید
چوبر کاه و لی قدرت اسمانه ابلسون جولان

دکل زنی جمیده ولنك اچمش غرص عنبرا
ابد جود و بخششدن امید و بخشش و احسان

خداوندا سرافراز ایله سلطان جم قدرا
سنك اوصاف عز و دولتیه یوقدر پایان

کوریدیلر ایلیك شیخ ونسنه اولدی فخری شاهی
طوتوردی لرزه ارکیون ابلدور قهرمانی افغان

نه حاجت مدحت اتمك بر معجز بیانانه
که اولدی مهر و صبح جمله آفاقه ضیا افشان

نهایت بولدی اشعارك دعایه ابتدا ایله
کموب از نزهت اشفته طرز و بی سر و سامان

دکل صدم ستایشی کونه کلفتار ایلیك باقد
طوترلر شعرمی ال اوزره کرچه صاحب عرفان

عرض عرض عیبو تیدرر در کاهنه دوخه
نه ممکن اسب طبعم صحن مدحنه اوله پویان

زوالدن ایرسون بار شمس دولتی هر ساعت
قرار بالقیه هر صبح فلکده کوکب رخشان

ظهور ایله دنیاده کار اصعب و دشوار
خبار حضرتنه ایلسون آسان

نازنین صمیم قودای اسلام اولسون
اعدای دین و دولتك افتاده و غلطان

بو شعر لطافت نوع محسود و مرعیسی
دعا ایله چالبنك ایدوب اتیكن پایان

قلم جوش ایتدی دریای سخن یاد و تشتتیه
کتوردی ساحل طبعه بر ایله کوهر رخشان

چهار دوم مصراعیدر تاریخ انکونك خجسته دولتلو
جلوس ایتدی بیته سلطان محمود فلك عنوان

سنه ١١٤٣

رباعی اسکوبده برکون حمامه واردم کوردم طوریوب حماجی ادم صویوب ناطور بولدوغی قشیغی سیلر
وو دلاک قوطه صقر ومشتری طاس جلیر کوردم برالای سارق الوب بوره ویردم دیمش
فنونی کندی حقیقته دیمشدر فنون فتح بلک ذکرن اول واخر قوطه صقعقته طاس جالقته یاشمق سلمه‌اهر

حسن مخلصی آذربایجانه نسبی اولوقته بربنذر قبای فتح یازوب انلطه مخنور دی میرزا محمد الجون برقبای فتح
اراسته ایدوب اتحاف ایلدکده مرادی اوروزه رعایت اولنمدقته بوقطعه یی دیمش قطعه جامه فتح را
چوقیمت نبت حسن مخلصی بنیسی بعدازین اهرامدان باید بندتنبان فتح بنوفیسی

ما تذکره صافی — من نجا برأسه فقد ربح

ما خاب من استخار — من زاد فی عقله — من اسرع فی الجواب — من یزرع الخیر یحصد السرور
ولا ندم من استشار — نقص من رزقه — ابطأ فی الصواب

من نظر فی العواقب نجا — من استحسن مستقبحا — ضرب اللسان اوجع من طعن السنان — ظلم الظالم یعوده الی الهلاک
ومن اطاع الهوا ضاع — فکانما فعله

عمر المرء مقدمة الیه — صمت الجاهل ستره — کفاک هما علمک بالموت — من ضر نفسه لنفع غیره فهو اخسر الخاسرین

والمیل اربعة الاف خطوة وفسره ابن شجاع ثلثة الاف ذراع وخمسمائة ذراع الی اربعة الاف والذراع اربع وعشرون اصبعا
معترضات والاصبع ست شعیرات معتدلات معترضات وهواء المیل ثلث الفرسخ علی جمیع الاقوال

دنیا دیا واخرویا

اعلم ان الالف فی اخر الاسم المنسوب اما ان یکون ثالثة او رابعة منقلبة کانت تلک الرابعة او زائدة او خامسة فصاعدا فالثالثة والرابعة المنقلبة تقلبان واوا
نحو عصوی ورحوی والملهوی والمرموی والرابعة الزائدة فیها ثلثة اوجه اما الحذف فلکونها زائدة کتاء التانیث واما القلب نحو حبلوی فلاجرائها
مجری المنقلبة واما الفصل بالالف بین الاخر والواو فلاجرائهم فعلی مجری فعلاء لکون الفهما زائدة فقالوا دنیاوی کما قالوا حمراوی ولا مشابهة
فی المنقلبة تلک المشابهة لکونها غیر زائدة فلا تحمل فیها فی الالف یحتمل ان یکون زائدة والمنقلبة واوا هی الف التانیث ویحتمل ان یکون المنقلبة هی الف التانیث
والواو زائدة واما الخامسة فلا یجوز فیه الا الحذف لطولها فی السادسة الحذف اظهر لانها اطول لفظا نحو حباری فقالوا حباری بالحذف ولم یقولوا حباروی
بالقلب او لتقدیر الجمزی فقالوا جمزی بالحذف لتنزل حرکة منه منزلة الحرف الرابع فی الثقل فاعلم ذلک فانه یهمک فی مواضع شتی

نظیره

نه دمکه قصد دله تیغ خونفشان چکیلور
طرف طرف اوشهه گردن امان چکیلور

امید سود متاع وصال دلبر ایله
بو چارسوی محبتده چوق زیان چکیلور

زمان گلور یاره قدر تیله او ستمکارک
برات حسن دلدارانه نشان چکیلور

اولور زرینه الماس در دیله دلبر نیز
پیاله ستم جور دلبران چکیلور

اوقو بو مصرع رنگینی آرمیا چرخ
کاسه سیه نام سبزیان چکیلور

اوشوخی صفره کم آغوشنه هان چکیلور
خیال قدری دخی سینه‌یه نهان چکیلور

نوازش اوله دو وضعی چکلمز اغیارک
عتاب ایله نقدر ناز دلبران چکیلور

جهان فخر جام لبنک قیلدی مست واشفته
عبث یره بو قدر نام میکشان چکیلور

تنزل ایتمدی بر کره بزم عشاقه
ولیک مجلس اغیاره هر زمان چکیلور

چو اولدک امر ولی النعمه رافت
نه رتبه خام ایسه بو نظم خوش بیان چکیلور

وکیل صدر کریم آصف کرم معتاد
صدای مدحتی دنیایه ارمغان چکیلور

خدا معمر ایده وتسلیه ذاتنی کریم
نوال همتی آفاقه رایگان چکیلور

حافظ

در بوته‌جی گل بی خار کس نچید آری
چراغ مصطفوی با شرار بولهبیست

وله

میدهد هر کسش افسونی و معلوم نشد
که دل نازک او مایل افسانه کیست

وله

بخواه دفتر اشعار و راه صحرا گیر
چه وقت مدرسه و بحث کشف کشافست

وله

ز پادشاه و گدا فارغم بحمد الله
گدای خاک در دوست پادشاه منست

وله

یا رب این کعبه مقصود تماشاگه کیست
که مغیلان طریقش گل و نسرین منست

وله

بکام تا نرساند مرا لبش چون نای
نصیحت همه عالم بگوش من بادست

وله

از نازنین ... گرفته کشت چون ماه ... [illegible]
ساقی بمی ... عیسی دم

وله

عکس روی دوست ... افتاده است

وله

از هاندم ... زخم عشق
جاییکه ... کیست

صائب

تنها نه کعبه ... دارد کعبه دل هم
یار در خوبی ... مشرب ... بهانها

صائب

بنای کعبه و بیت الصنم ... کردند بیماران
کل وحشتی ... کعبه دهر

صائب

خاک ... بار ... عشق را
... ... آتش است

صائب

زهد زاندیشه لعل تو ... خون جام فکرها
زخط عنبر ... بهشت ... حرف‌ها

مطلع صائب

سبحه و ذکر ملایک ... افتاده است
... است بگوش فلک غوغای ما

ولی

در ... عشق کس ... دل ... کس
از ... اینجا شمع ... را

مطلع صائب

... عاشق ... زیر ... ما
... اطلس ... خلعتها

صائب

... از ... جانها
... ساز ... کل شانه را

ولی

... ... ستمست
... ... اینجا
خنده صبح ... ... را

صائب

... ... بسته‌ها ... آید
خورشید ... ... بسپارد

صائب

... ... خار الود ... یوسف ... خالی را
... ... دل ... ...

ولی

... حرف بی مغز
... ... نیستان را
... ... آورده ...

صائب

... بسل ... بیابان ... مسید
... ...

صائب

... شفاعت ... عمین ...
اشک اگر ... شفاعت ... وصف ... را
که ... مسکند ... ...

ولی

ز روی لاله‌گون ... زلف عنبرافشان را
مکن ... زبهار ... پریشان را

بارك الله

Süleymaniye U. Kütüphanesi
Kısmı: Hacı Mahmud I
Yeni Kayıt No: 3931
Eski Kayıt No:

نابی

کوکسدن ویلکده خالکمی کیم مطلعیم بودر
بن بوکشاده سوخته کوکسم بودر

تفصیل ورد عشقی صورک ازیم سینه دن
لب بسته انسدن غم نی شمدن لبم بودر

بی تاب غم شو بسم بر کلوربجه
ساقی زده ابله صون مستیم بودر

هر قندکم رامع ابده یر تو چار
ترک پرستش الیمیم مذهبیم بودر

لطف و کرم عتاب ابله اکلنور کوکل
نابی کبی بیم دخی روز روشنم بودر

حافظ

بار دل مجنون و خم طره لیلی
رخسار محمود و کف پای ایاز است

نابی

چوقدن الحرجه ولاده وجودات ساتوه
ومکلکده انبساکلدن اماکن ماطع

اولسمع اولبیعه جلوه کرنازده دیلمن
بو بونه ذلک ابدایه جرم جیان

حافظ

زمانه زوقلن آتشم نخز نی غم
بلوسوزکم دیمی بر ازکلهونیست

حافظ

رخسار مادلت اکر سود و دی وقتی
کوکلم بر دست از غارکشتگان عمت

ولە

سواد لوح بینش را عزیز از بهر آن دارم
که جان را نسخه‌ای باشد ز نقش خال هندویت

ولە

امروز که در دست توام مرحمتی کن
فردا که شوم خاک چه سود اشک ندامت

ولە

صد جوی آب بسته‌ام از دیده در کنار
بر بوی تخم مهر که در دل بکارمت

ولە

کره بباد مزن کرچه بر مراد وزد
که این سخن بمثل باد با سلیمان گفت